

## INHALT/CONTENTS

### Editorial Editorial

- 729 J. Schulte am Esch, T. Krause:  
Von molekularen Wirkungen und  
neuronalen Netzen
- J. Schulte am Esch, T. Krause:  
Molecular Effects and Neuronal Nets

### Übersicht Review

- 731 B. Antkowiak, K. Kirschfeld:  
Neuronale Mechanismen der Narkose
- B. Antkowiak, K. Kirschfeld:  
Neural Mechanism of Anaesthesia

### Originalia Originals

- 744 G. Geldmer, M. Ruhnke, P. Lepper,  
A. Penk, H. Wiedeck, A. Essig,  
M. Trautmann:  
Die invasive Candidainfektion chirurgi-  
scher Patienten: Eine valide klinische  
Entität
- G. Geldmer, M. Ruhnke, P. Lepper,  
A. Penk, H. Wiedeck, A. Essig, M. Trautmann:  
Invasive Candidosis in Postsurgical Patients –  
A Valid Clinical Entity

- 750 S. Rauch, P. Sefrin:  
Vergleich von Hydroxyethylstärke-  
lösungen aus Kartoffel- und Maisstärke
- S. Rauch, P. Sefrin:  
Comparison of Hydroxyethyl Starch Solutions  
Derived from Potato and Corn Starch

- 756 A. Bräuer, T. Perl, E. Wittkopp, U. Braun,  
W. Weyland:  
Stellenwert eines reflektierenden Isola-  
tionsmaterials (Thermadrape®) zur  
Verhinderung intraoperativer Hypo-  
thermie
- A. Bräuer, T. Perl, E. Wittkopp, U. Braun,  
W. Weyland:  
Value of Reflecting Disposable Insulation  
(Thermadrape®) in Preventing Perioperative  
Hypothermia

### Mini-Symposium Mini-Symposium

#### Autologe Transfusion – von der Euphorie zur Ratio: Praktisches Handeln aus wissenschaftlicher Erkenntnis – Teil III

#### Autologous Transfusion – From Euphoria to Reason: Clinical Practice Based on Scientific Knowledge

- 763 G. V. Dietrich:  
Autologe Plasmapherese: Wertvolles  
Gerinnungstherapeutikum oder teurer  
Volumenersatz?
- G. V. Dietrich:  
Autologous Plasmapheresis: Valuable  
Coagulation Treatment or Expansive Volume  
Replacement Physiology and Pharmacology?

- 765 I. Linde:  
Autologe Plasmapherese: Sinnvolles  
Gerinnungstherapeutikum oder teures  
Volumenersatzmittel?
- I. Linde:  
Autologous Plasmapheresis: Ingenious  
Coagulation Treatment or Expansive Volume  
Replacement?

- 767 K. F. Waschke, T. Frietsch:  
Hämoglobin-Lösungen
- K. F. Waschke, T. Frietsch:  
Hemoglobin Solutions

- 771 H. Gombotz:  
Die autologe Bluttransfusion aus  
anästhesiologischer Sicht
- H. Gombotz:  
The Autologous Blood Transfusion from  
Anesthesiological Viewpoint

- 772 R. Eckstein, V. Weisbach:  
Perspektiven der autologen Transfusion  
aus transfusionsmedizinischer Sicht
- R. Eckstein, V. Weisbach:  
Perspectives of Autologous Transfusion from  
the Viewpoint of Transfusion Specialists

### Fallberichte Case reports

- 774 S. Kihara, S. Watanabe, N. Taguchi,  
J. Brimacombe:  
Atemwegssicherung mit der Intuba-  
tions-Larynxmaske bei einem Patienten  
mit unerwartet großer Epiglottiszyste
- S. Kihara, S. Watanabe, N. Taguchi,  
J. Brimacombe:  
Airway rescue with the intubating laryngeal  
mask in a patient with an unexpectedly large  
epiglottic cyst

- 776 St. Eckert, B. Eifrig, Th. Standl:  
Die perioperative Behandlung von  
Patienten mit hereditärem Angioödem  
(HAE) am Beispiel eines Jugendlichen  
mit Osteosynthese einer Oberschenkel-  
fraktur
- St. Eckert, B. Eifrig, Th. Standl:  
Hereditary Angioedema (HAE): Manifestation  
of HAE Postoperatively in a Juvenile Patient